

**CLUB DE COMPÉTITION**

**ALPINE SKI TEAM**

**SPEED CAMP - CAMP DE VITESSE**

**MONT STE. MARIE**

**U18/21 & U16 Speed Camp / Camp de vitesse U18/21 & U16**

**ÉPREUVES / DISCIPLINE:** U18/21 & U16 – Speed Camp / Camp de vitesse  
**LOCATION / ENDROIT:** MONT STE. MARIE, QUEBEC  
**DATE:** LE 7-9 FEVRIER 2018 FEBRUARY 7-9, 2018  
**START TIME / HEURE DE DÉPART:** 9:30 AM / 9h30  
**PISTE / RUN:** Dustin Cook  
**ORGANISATION:** CLUB MONT STE MARIE  
**SANCTION:** Outaouais Ski Zone & National Capital Division

<b>RÈGLEMENTS:</b> Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin, de la SQA et de la ZSO/DCN seront observés.	<b>RULES:</b> The FIS, Alpine Canada Alpine, SQA and OSZ/NCD rules will be observed.
<b>INSCRIPTION</b> Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve (voir <a href="http://www.skioutaouais.qc.ca">http://www.skioutaouais.qc.ca</a> ). Envoyez les additions et les retraits à <a href="mailto:race-registration@clubmsm.org">race-registration@clubmsm.org</a> <b>avant 9 hres, mercredi 7 fevrier 2018.</b>	<b>REGISTRATION</b> All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. (See <a href="http://www.skioutaouais.qc.ca">http://www.skioutaouais.qc.ca</a> ) Send notice of additions or scratches to <a href="mailto:race-registration@clubmsm.org">race-registration@clubmsm.org</a> <b>no later than 9AM, Wednesday, February 7st, 2018.</b>
<b>Les athlètes U18 et U21.</b> Ces skieurs <b>ne sont pas</b> automatiquement enregistrés. Leurs inscriptions doivent être reçues avant 9 h le 1 fevrier, à l'adresse ci-haut.	<b>U18-U21 athletes will not</b> be automatically entered in this camp. Registrations must be received before 9AM on February 7, at the above address.
<b>FRAIS D'INSCRIPTION :</b> 150 \$ pour les trois jour, incluant les billets de remontée mécanique. Prix par journée unique 55 \$. Le secrétariat de course, situé au premier étage du chalet principal, sera ouvert de 8 h 00 à 9 h 00. *pasta diner inclu, jeudi 5pm.	<b>REGISTRATION FEE:</b> \$150 per athlete for the 3 day event. Includes lift tickets. Single day cost: \$55, The registration desk, located on the upper level in the main lodge, will be open from 8:00 to 9:00 a.m. * pasta dinner included on Thursday at 5pm
<b>Dossards :</b> Un montant de 50 \$ sera réclamé pour chaque dossard manquant	<b>Bibs:</b> There will be a charge of \$50.00 for each missing bib
<b>Parents :</b> Les parents peuvent se procurer un billet de remontée pour \$ 42.50 (taxes incluses) au bureau d'inscription de 8 h 00 à 9 h 00.	<b>Parents :</b> \$42.50 (taxes included) parent lift passes will be available at the registration desk from 8:00 until 9:00 a.m.
<b>RÉUNION DES ENTRAINEURS :</b> Aire d'arrivée – Dustin Cook à 9 h 15.	<b>COACHES MEETING :</b> Finish Area Dustin Cook each morning at 9:15 a.m.
<b>INFORMATIONS :</b> Ron Armstrong Directeur d'épreuve - <a href="mailto:armstro26@gmail.com">armstro26@gmail.com</a>	<b>INFORMATION :</b> Ron Armstrong, Chief of race. <a href="mailto:armstro26@gmail.com">armstro26@gmail.com</a>

**Volunteers Welcome; <http://www.signupgenius.com/go/409084da8a92ca5f94-speed>**

**FORMAT :**

- **Day 1 / jour 1 :** high speed free ski and sectional training, full course / ski haute vitesse, la formation en section et parcours complet.
- **Day 2 / jour 2:** sectional training if needed, full course, timed run / formation en section, parcours complet, chronométré
- **Day 3 / jour 3 :** full course, timed / parcours complet, chronométré